



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 21 август 2023 г.
(OR. en)

12383/23

AGRI 467
AGRIFIN 97
AGRISTR 41
AGRILEG 160
AGRIORG 94
DELECT 110

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	20 август 2023 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	C(2023) 5365 final
Относно:	ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА от 10.8.2023 година относно временни спешни мерки за дерогация по отношение на 2023 г. от някои разпоредби на Делегиран регламент (ЕС) 2022/126 на Комисията за допълнение на Регламент (ЕС) 2021/2115 на Европейския парламент и на Съвета с оглед разрешаването на специфични проблеми в сектора на плодовете и зеленчуците, причинени от неблагоприятни метеорологични явления, и свързаните с тях мерки

Приложено се изпраща на делегациите документ C(2023) 5365 final.

Приложение: C(2023) 5365 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 10.8.2023 г.
C(2023) 5365 final

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 10.8.2023 година

относно временни спешни мерки за дерогация по отношение на 2023 г. от някои разпоредби на Делегиран регламент (ЕС) 2022/126 на Комисията за допълнение на Регламент (ЕС) 2021/2115 на Европейския парламент и на Съвета с оглед разрешаването на специфични проблеми в сектора на плодовете и зеленчуците, причинени от неблагоприятни метеорологични явления, и свързаните с тях мерки

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

С Регламент (ЕС) 2021/2115 на Европейския парламент и на Съвета от 2 декември 2021 г. за установяване на правила за подпомагане за стратегическите планове, които трябва да бъдат изготвени от държавите членки по линия на общата селскостопанска политика (стратегически планове по ОСП) и финансирани от Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1305/2013 и (ЕС) № 1307/2013 се определят правила относно секторните интервенции в сектора на плодовете и зеленчуците. С посочения регламент също така се предоставят правомощия на Комисията да приема определени делегирани актове и актове за изпълнение.

Въз основа на това оправомощаване Комисията прие, наред с другото, Делегиран регламент (ЕС) 2022/126 на Комисията от 7 декември 2021 г.

Поради тежките неблагоприятни метеорологични явления, настъпили в няколко региона на държавите членки през пролетта на 2023 г., производството на плодове и зеленчуци беше сериозно засегнато. В Испания планираното производство в региона на Каталония е намалено с най-малко 50 % поради суша, докато производството в региона Емилия-Романя в Италия е унищожено от наводнение. Сушата е засегнала сериозно и равнището на производство и неговото качество в някои региони във Франция и Португалия.

Поради безпрецедентния характер на тежките неблагоприятни метеорологични явления от пролетта на 2023 г., е необходимо тези трудности да бъдат облекчени чрез дерогация от разпоредбите относно изчисляването на стойността на предлаганата на пазара продукция, предвидени в Делегиран регламент (ЕС) 2022/126 на Комисията, приложими в сектора на плодовете и зеленчуците.

Като се има предвид безпрецедентният характер на тези явления, е необходимо тези трудности да бъдат облекчени чрез дерогация от някои разпоредби на Делегиран регламент (ЕС) 2022/126, приложими в сектора на плодовете и зеленчуците.

2. КОНСУЛТАЦИИ ПРЕДИ ПРИЕМАНЕТО НА АКТА

Консултации с участието на експерти от 27-те държави членки бяха проведени в рамките на експертната група по прилагането на Регламента относно стратегическите планове по ОСП, създадена съгласно Регламент (ЕС) 2021/2115, по-специално по време на заседанието на 29 юни 2023 г. Това заседание даде възможност за представяне на идеите на Комисията относно обхвата на делегирания акт и относно необходимите изменения на Делегиран регламент (ЕС) 2021/126 на Комисията, както и за обмен на мнения с експертите.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

С настоящия делегиран акт се предоставя дерогация от Делегиран регламент (ЕС) 2022/126 на Комисията по отношение на метода за изчисляване на стойността на предлаганата на пазара продукция.

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 10.8.2023 година

относно временни спешни мерки за дерогация по отношение на 2023 г. от някои разпоредби на Делегиран регламент (ЕС) 2022/126 на Комисията за допълнение на Регламент (ЕС) 2021/2115 на Европейския парламент и на Съвета с оглед разрешаването на специфични проблеми в сектора на плодовете и зеленчуците, причинени от неблагоприятни метеорологични явления, и свързаните с тях мерки

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2021/2115 на Европейския парламент и на Съвета от 2 декември 2021 г. за установяване на правила за подпомагане за стратегическите планове, които трябва да бъдат изготвени от държавите членки по линия на общата селскостопанска политика (стратегически планове по ОСП) и финансирани от Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1305/2013 и (ЕС) № 1307/2013¹, и по-специално член 45, буква в) от него,

- (1) Поради тежките неблагоприятни метеорологични явления, настъпили в няколко региона на държавите членки през пролетта на 2023 г., производството на плодове и зеленчуци беше сериозно засегнато. В Испания планираното производство в региона на Каталония е намалено с най-малко 50 % поради суша, докато производството в региона Емилия-Романя в Италия е унищожено от наводнение. Сушата е засегнала сериозно и равнището на производство и неговото качество в някои региони във Франция и Португалия.
- (2) С оглед на безпрецедентния характер на тежките неблагоприятни метеорологични явления от пролетта на 2023 г., е необходимо тези трудности да бъдат облекчени чрез дерогация от разпоредбите относно изчисляването на стойността на предлаганата на пазара продукция, предвидени в Делегиран регламент (ЕС) 2022/126 на Комисията², приложими в сектора на плодовете и зеленчуците.
- (3) Организациите на производители също са уязвими по отношение на прекъсването и смущенията, причинени от тежките неблагоприятни метеорологични явления през пролетта на 2023 г., и изпитват финансови затруднения и проблеми с паричните потоци, причинени от намаляването или унищожаването на техните продукции. Това се отразява непосредствено на финансовата стабилност на организациите на производители и на способността

¹ ОВ L 435, 6.12.2021 г., стр. 1.

² Делегиран регламент (ЕС) 2022/126 на Комисията от 7 декември 2021 г. за допълнение на Регламент (ЕС) 2021/2115 на Европейския парламент и на Съвета с допълнителни изисквания по отношение на някои видове интервенции, посочени от държавите членки в стратегическите им планове по ОСП за периода 2023—2027 г. съгласно същия регламент, както и с правила във връзка със съотношението за стандарт 1 за добро земеделско и екологично състояние (ОВ L 20, 31.1.2022 г., стр. 52).

им да изпълняват оперативните програми не само през 2023 г., но и през следващите години, тъй като стойността на предлаганата на пазара продукция през 2023 г. дава отражение при изчисляването на финансовата помощ от Съюза за следващите години. Това допълнително влияе на способността на организациите на производители да въвеждат мерки и действия, насочени към последиците от настоящата криза. Освен това намаляването на стойността на предлаганата на пазара продукция, причинено от неблагоприятните метеорологични явления, влошава бъдещата приемственост и жизнеспособност на оперативните програми на организациите на производители в сектора на плодове и зеленчуци.

- (4) Причинените от неблагоприятните метеорологични явления загуби на стойността на предлаганата на пазара продукция в сектора на плодове и зеленчуци ще окажат значително въздействие върху размера на помощта от Съюза, получавана от организациите на производители през следващата година, тъй като размерът на помощта от Съюза се изчислява като процент от стойността на предлаганата на пазара продукция на всяка организация на производители. Ако през 2023 г. се стигне до съществена загуба в стойността на предлаганата на пазара продукция, съществува риск организациите на производители да загубят своето признаване като организации на производители, тъй като един от критериите за такова признаване е достигането на определена минимална стойност на предлаганата на пазара продукция, определена на национално равнище. Това би застрашило дългосрочната стабилност на организациите на производители. Поради това, ако през 2023 г., по причини, свързани с неблагоприятните метеорологични явления от пролетта на 2023 г., се стигне до намаление с най-малко 35 % на стойността на даден продукт и ако подобна ситуация настъпи извън отговорността и контрола на организациите на производители, стойността на предлаганата на пазара продукция за 2023 г. следва да бъде определена като 100 % от стойността на предлаганата на пазара продукция средно за петте предходни 12-месечни референтни периода, като се изключват най-ниските и най-високите стойности.
- (5) Предвид необходимостта от предприемане на незабавни действия настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Временна дерогация от Делегиран регламент (ЕС) 2022/126

Чрез дерогация от член 32, параграф 3, буква б) от Делегиран регламент (ЕС) 2022/126, когато е настъпило намаление на стойността на даден продукт с най-малко 35 % поради неблагоприятните метеорологични явления от пролетта на 2023 г., които са извън отговорността и контрола на организацията на производители, асоциацията на организации на производители, се счита, че стойността на този продукт през 2023 г. представлява 100 % от стойността на предлаганата на пазара продукция средно за петте предходни 12-месечни референтни периода, като се изключват най-ниските и най-високите стойности.

Организацията на производители доказва пред компетентния орган на съответната държава членка, че условията по първа алинея са изпълнени.

Член 2

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10.8.2023 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN